



## Gebruiksaanwijzing



# Honeywell



## GEFELICITEERD!

---

U bent de eigenaar geworden van de MagicStat 1, een digitale programmeerbare 1-daags klokthermostaat die zorgt voor een efficiënte regeling van uw verwarmingssysteem: een aangename temperatuur wanneer u thuis bent en energiebesparing wanneer u afwezig bent. Wanneer u deze gebruiksaanwijzing volgt bij het programmeren en gebruiken van uw MagicStat 1 bereikt u het grootste comfort.

In deze geavanceerde thermostaat is de jarenlange ervaring van Honeywell verwerkt en is de modernste micro-elektronica toegepast. Met behulp van deze gebruiksaanwijzing leert u op eenvoudige wijze uw klokthermostaat te installeren, te programmeren en te bedienen.

### Nauwkeurige temperatuurregeling

De MagicStat 1 bezit een zeer nauwkeurige temperatuurregeling. Zo bent u altijd verzekerd van topcomfort in uw woning.





## INHOUD

|                                                        | bladzijde      |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Het Installeren</b>                                 | <b>4 - 5</b>   |
| <b>Technische gegevens</b>                             | <b>6 - 7</b>   |
| <b>Scherf en toetsen</b>                               | <b>8 - 9</b>   |
| <b>Voordat u met programmeren begint</b>               | <b>10 - 11</b> |
| <b>Het programmeren van uw thermostaat</b>             |                |
| - Het instellen van de klok                            | <b>13</b>      |
| - Het instellen van een tijd- en temperatuur-programma | <b>15 - 16</b> |
| - Perioden uit- en inschakelen                         | <b>16</b>      |
| - Uw persoonlijk programma bekijken                    | <b>17</b>      |
| <b>Het bedienen van uw thermostaat</b>                 |                |
| - De bedieningswijze kiezen                            | <b>18</b>      |
| - Tijdelijk wijzigen van de temperatuurinstelling      | <b>19</b>      |
| - Handbediening                                        | <b>20</b>      |
| <b>Het opstellen van uw persoonlijke programma</b>     | <b>22</b>      |
| <b>Veelgestelde vragen</b>                             | <b>24</b>      |
| <b>Garantievoorwaarden</b>                             | <b>27</b>      |

# Honeywell

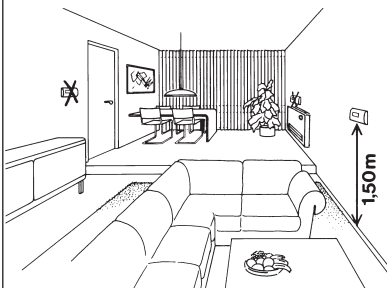


## HET INSTALLEREN

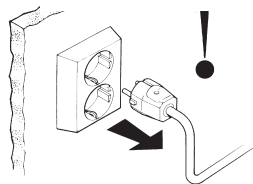
De MagicStat 1 moet voor een goede werking op de juiste plaats hangen. Niet elke plaats is geschikt! Een thermostaat monteert u:

- 1,50 m boven de vloer
- Voldoende luchtcirculatie; niet achter een kast of in een zogenaamde 'dode' hoek, etc.
- Niet in de nabijheid van warmtebronnen zoals een radiator, tv-toestel, schemerlamp of in de zon
- Niet in de nabijheid van koudebronnen, zoals een onverwarmd vertrek aan de andere zijde van de muur of koudwaterleidingen

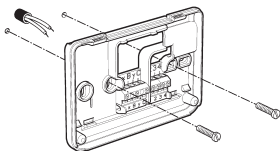
### 1 Plaatsing van de thermostaat.



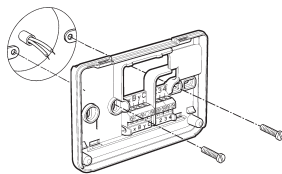
### 2 Tijdens het installeren moet de stekker van uw cv-toestel uit het stop-contact zijn.



### 3a Montage rechtstreeks aan de wand.

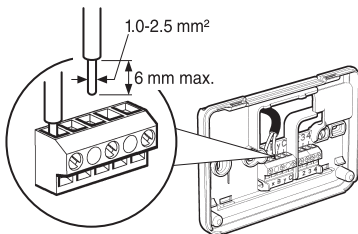


### 3b Montage op een standaard inbouwdoos.

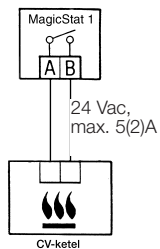




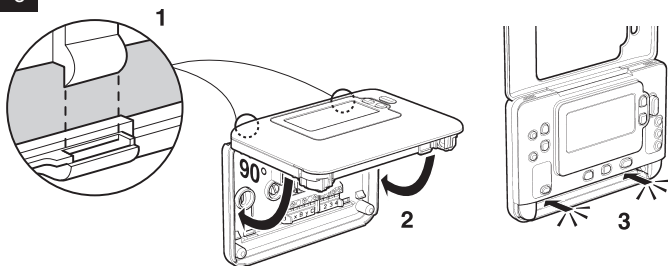
#### 4 Elektrische bedrading.



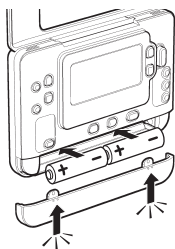
#### 5 Aansluitschema.



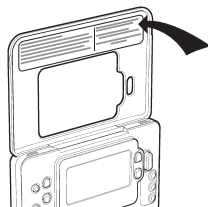
#### 6 Plaatsen van de thermostaat.



#### 7 Batterijen plaatsen.



#### 8 Meegeleverde zelfklevende korte instructie aan binnenzijde van thermostaatklepje aanbrengen.



**Honeywell**



## TECHNISCHE GEGEVENS

---

### **Typenummer**

CMR701A1018

Digitale, programmeerbare klokthermostaat voor aan-/uit-regeling van cv-toestellen

### **Voeding**

2 Alkaline batterijen type AA, 1,5 V

### **Schakelcontact**

Enkelpolig schakelcontact, potentiaalvrij

### **Contactbelasting**

24 V, 50 Hz

0,5...5 A weerstandsbelasting

0,5...2 A inductief (0,6 pf)

### **Elektrische aansluiting**

2-draads, max. 2,5 mm<sup>2</sup>

### **Keuringen**

Volgens EC-richtlijn voor Laagspanning en EMC

### **Instelling tijd/programma**

Nauwkeurigheid klok: beter dan 10 min. per jaar

Tijdsinstelling: in stappen van 1 min.

Programmatijden: in stappen van 10 min.

### **Instelgebied temperatuur**

5 ... 35 °C in stappen van 0,5 K

### **Regelvorm**

Proportioneel + Integraal



---

### **Temperatuur regelnauwkeurigheid**

Nominaal +/- 0,5 K (bij 20 °C, 50% warmtebelasting en 3 K/h aanwarmsnelheid)

### **Aantal schakelingen per uur (bij 50% warmtebelasting)**

Standaard: 6 keer per uur

### **Toelaatbare omgevingscondities**

Temperatuur:                    tijdens bedrijf: 0 °C ... 40 °C  
                                      tijdens transport: -20 °C... 55 °C

Relatieve vochtigheid: 0 ... 90% (niet condenserend)

### **Afmetingen (mm)**

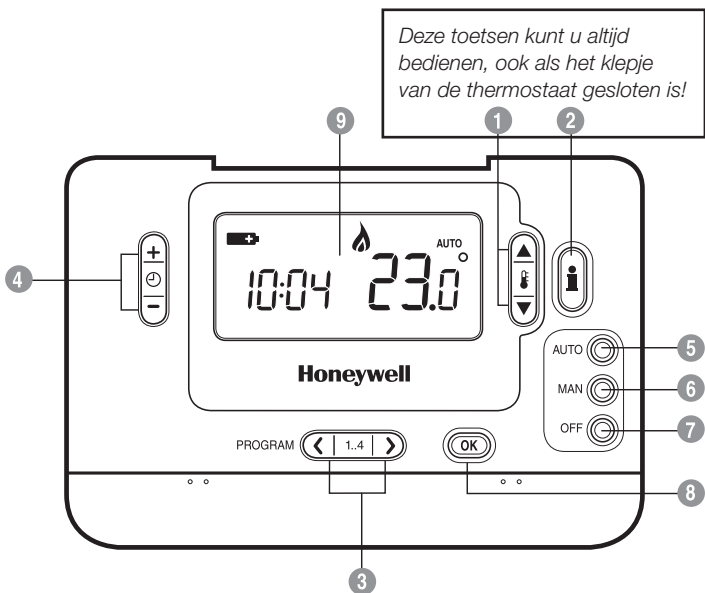
130 x 90 x 25 (L x B x D)



# **Honeywell**



## SCHERM EN TOETSEN



- 1 Met deze toetsen kunt u de ingestelde temperatuur verhogen of verlagen. Tevens stelt u hiermee de temperatuur in tijdens het instellen van uw persoonlijke programma.
- 2 Geeft de temperatuurinstelling waarop de thermostaat op dat moment staat.
- 3 Met deze periodetoetsen kiest u de periode waarvan u de gewenste temperatuur en het aanvangstijdstip wilt programmeren.
- 4 Met deze toetsen zet u de klok op de juiste tijd en voert u de aanvangstijden in van uw persoonlijke programma.



- 5 U drukt op deze toets om het persoonlijke programma te activeren.
- 6 Met deze toets wijkt u af van uw persoonlijke programma en kunt u voor onbepaalde tijd een vaste temperatuur instellen.
- 7 Met deze toets activeert u de “vorstbeveiliging” of zomerstand.
- 8 Met deze toets bewaart u de instelling van wat u geprogrammeerd heeft.
- 9 Tijd en de actuele kamertemperatuur zijn af te lezen op het scherm. Het vlamme- of vlamme- en vlamme- symbool geeft aan wanneer het cv-toestel is ingeschakeld. Aan de aanduidingen “AUTO”, “MAN” of “OFF” kunt u zien of uw persoonlijke programma actief is, of de thermostaat op handbediening (manuele bediening) staat, of dat de thermostaat regelt op de minimum temperatuur van 7 °C.



## Eenvoudig programmeren in 2 stappen

U kunt vanzelfsprekend gebruik maken van het programma dat door de fabriek in uw klokthermostaat is ingevoerd (zie pag. 12).

Het is echter zeer eenvoudig het programma aan te passen aan uw persoonlijke wensen.

### STAP 1

Voer de actuele tijd in (zie pag. 13).

### STAP 2

Voer uw persoonlijke programma in (zie pag. 15).



# Honeywell





## VOORDAT U MET PROGRAMMEREN BEGINT

### Vier perioden per dag programmeerbaar

U heeft de mogelijkheid om maximaal vier perioden in te stellen. Het aanvangstijdstip van deze perioden en de bijbehorende temperatuur zijn vrij te kiezen. Eventueel kunt u de laatste periode na middernacht laten ingaan (uiterlijk om 2:50 uur).

### U dient bij het programmeren wel rekening te houden met de aanwarmtijd van uw woning.

Op het geprogrammeerde tijdstip begint namelijk het aanwarmen van uw woning. Uw woning is uiteraard niet direct op temperatuur. Bij het bepalen van het beste aanwarmtijdstip kunt u uitgaan van een gemiddelde aanwarmsnelheid van de woning van 2 tot 3 graden per uur. De snelheid van aanwarmen is onder meer afhankelijk van de grootte van uw huis, mate van isolatie, etc.

### Batterijen

Uw MagicStat 1 werkt op 2 alkaline batterijen type AA (niet-oplaadbaar). Hiermee kan de MagicStat ongeveer 2 jaar functioneren. De levensduur van de batterijen is mede afhankelijk van hoe vaak u de thermostaat bedient. Indien de batterijen moeten worden vervangen verschijnt er een knipperend batterijsymbool in het scherm. Voor nadere informatie over het vervangen van de batterijen zie hiernaast. Nadat de batterijen zijn geplaatst kunt u met programmeren beginnen. Bij vervangen van de batterijen blijft het ingevoerde programma bewaard.



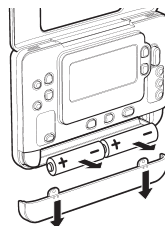
In dit product worden batterijen toegepast. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.





### Het plaatsen van de batterijen

- Til het klepje aan de voorkant van de MagicStat 1 op, zodat het batterijdeksel en de bedieningstoetsen zichtbaar worden.
- Verwijder het batterijdeksel door het in te drukken en naar beneden weg te schuiven.
- Plaats 2 alkaline penlite batterijen in het batterijvak en let daarbij op de juiste polariteit.
- Na enige seconden verschijnt er een uitlezing op het scherm van de MagicStat 1, die nu klaar is voor gebruik.
- Breng het batterijdeksel weer aan op de MagicStat 1



### Vlamsymbool

Zodra de thermostaat de brander van het cv-toestel inschakelt, zal een vlamsymbool worden weergegeven. Hierdoor kunt u controleren of uw cv-toestel is ingeschakeld.

# Honeywell



## HET PROGRAMMEREN VAN UW THERMOSTAAT

Met behulp van de tabel op pagina 22 kunt u uw persoonlijke programma vastleggen. Dat maakt het programmeren van de thermostaat eenvoudiger en voorkomt fouten.

Hieronder vindt u twee voorbeelden hoe uw programma eruit zou kunnen zien. De eerste is het fabrieksprogramma dat standaard in de thermostaat zit.

### Voorbeeld 1 (Fabrieksprogramma)

| Periode      | 1     | 2     | 3     | 4     |
|--------------|-------|-------|-------|-------|
| Aanvangstijd | 6:30  | 8:00  | 18:00 | 22:30 |
| Temperatuur  | 21 °C | 18 °C | 21 °C | 16 °C |

### Voorbeeld 2 (Persoonlijk programma)

| Periode      | 1       | 2     | 3     | 4     |
|--------------|---------|-------|-------|-------|
| Aanvangstijd | 7:30    | 8:30  | 17:00 | 23:00 |
| Temperatuur  | 20,5 °C | 15 °C | 21 °C | 16 °C |



## HET INSTELLEN VAN DE KLOK

### Stap 1: de tijd instellen

De MagicStat 1 heeft een tijd klok, en die moet eerst op de juiste tijd worden ingesteld.



Druk de **+** of **-** toets eenmaal in om met de tijdstelling te beginnen. Op het scherm knippert de tijdweergave (wanneer de MagicStat 1 voor de eerste keer aangesloten wordt, verschijnt er 12:00).

Gebruik de **+** of **-** toets om de juiste tijd in te stellen. Wanneer u de toets ingedrukt houdt, verandert de tijd sneller.

**NB:** telkens wanneer u op een van de toetsen drukt, verspringt de tijd met één minuut.



Druk op de OK-toets om de ingestelde tijd te bevestigen.

**NB:** indien u de ingestelde tijd **NIET** wilt doorvoeren, toets dan op de "AUTO", "MAN" of "OFF" toets.

### STAP 2: Het fabrieksprogramma activeren

De MagicStat 1 is nu klaar voor gebruik. Druk de AUTO-toets in om het ingebouwde fabrieksprogramma te activeren. U vindt de instellingen van het fabrieksprogramma op pagina 12.

**NB:** Als u uw persoonlijk programma wilt uitvoeren, gaat u verder met de instructies op pagina 14.

# Honeywell





## HET PROGRAMMEREN VAN UW THERMOSTAAT

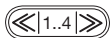
---

De MagicStat 1 is een klokthermostaat met een zogenaamd 1-daags programma. Uw programma geldt dus voor alle dagen van de week. U kunt maximaal 4 verschillende perioden instellen met elk een eigen temperatuurinstelling. U kunt een temperatuur kiezen tussen 5 en 35 graden Celcius, in te stellen in stappen van 0,5 graden. De eerste periode mag niet eerder dan 3:00 uur 's nachts beginnen, en de laatste periode niet later dan 2:50 uur de nacht erna.



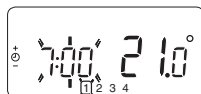


## HET INVOEREN VAN EEN VAN EEN TIJD- EN TEMPERATUURPROGRAMMA

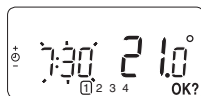


Druk de << of >> toets in om met het programmeren te beginnen. Op het scherm gaan de tijd instellingen voor periode 1 knipperen.

Het knipperende vierkant geeft aan welke periode gewijzigd kan worden (in dit scherm periode 1).



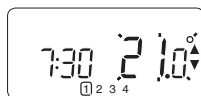
Met de + of - toets kunt u het gewenste aanvangstijd van de periode instellen. De weergegeven getallen knipperen niet meer en in het scherm verschijnt 'OK?'.



**NB:** wanneer u de + of - toets indrukt en de volgende periode gaat knipperen, betekent het dat het aanvangstijdstip van de volgende periode automatisch verschoven wordt. De perioden mogen elkaar in aanvangstijdstip niet overlappen.



Druk op de groene OK-toets ter bevestiging, wanneer de gewenste aanvangstijdstip ingesteld is.



**NB:** indien de oorspronkelijke tijd niet aangepast hoeft te worden, kunt u op de groene OK-toets drukken om verder te gaan naar het instellen van de temperatuur.

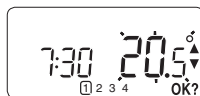




## HET PROGRAMMEREN VAN UW THERMOSTAAT



De ingestelde temperatuur voor periode 1 gaat nu knipperen. Druk op de ▲ of ▼ toets om de gewenste temperatuur in te stellen. Druk vervolgens ter bevestiging op de groene OK-toets. Periode 1 is nu ingesteld. Desgewenst kunt u nu verder gaan met de volgende periode.



Herhaal de beschreven stappen om de overige perioden van de dag te programmeren.



Als u klaar bent met programmeren, drukt u op de AUTO-toets. Uw persoonlijk programma is nu actief

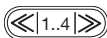


## PERIODEN UIT- EN INSCHAKELLEN



Er kunnen elke dag 4 perioden geprogrammeerd worden in de MagicStat 1, maar wellicht hebt u voor uw verwarmingsbehoefte niet al deze perioden nodig. Daarom kunnen periodes 2 t/m 4 van het programma worden uitgeschakeld (of later ook weer worden ingeschakeld).

### Om één of meerdere perioden uit- of weer in te schakelen:

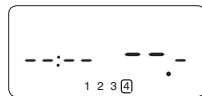


Indien u een overbodige periode wilt uitschakelen, gaat u met behulp van de << of >> toets naar de gewenste periode (2 t/m 4). Let erop dat de juiste periode aangegeven wordt met het knipperende vierkant.



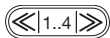


Houd de i toets ten minste 2 seconden ingedrukt tot op het scherm de tijd en temperatuur worden vervangen door streepjes. De periode is nu uitgeschakeld.



Indien u een periode weer wilt inschakelen, volgt u dezelfde stappen om naar de uitgeschakelde periode te gaan. Houd vervolgens de i-toets ten minste 2 seconden ingedrukt om deze periode weer in te schakelen.

### Uw persoonlijk programma bekijken



U kunt het fabrieksprogramma bekijken of bewerken met behulp van de << of >> toets, waarmee u de instellingen van de verschillende perioden kunt bekijken. Druk op de "AUTO" toets om het programma te activeren.





## HET BEDIENEN VAN UW THERMOSTAAT

### DE BEDIENINGSWIJZE KIEZEN

De MagicStat 1 beschikt over drie bedieningswijzen: automatisch (AUTO), handmatig (MAN) of uit (OFF). Druk op de AUTO-, MAN- of OFF-toets om een bepaalde bedieningswijze te activeren. Op het scherm verschijnt AUTO, MAN of OFF om aan te geven welke bedieningswijze actief is.



- AUTO (automatisch): de MagicStat 1 volgt het ingebouwde fabrieksprogramma of uw persoonlijke programma. Dit is de beste manier om te zorgen voor een aangename temperatuur als u 's morgens wakker wordt en bovendien de verwarming 's nachts automatisch naar een lagere temperatuur wordt geregeld.



- MAN (handmatig): de MagicStat 1 werkt als een eenvoudige kamerthermostaat. U selecteert zelf de ingestelde temperatuur, die voor onbepaalde tijd actief blijft. Deze temperatuur kan tussen 5 °C en 35 °C aangepast worden met behulp van de ▲ of ▼ toetsen. MagicStat 1 handhaaft deze temperatuur totdat een andere temperatuur of een andere bedieningswijze gekozen wordt.



- OFF: de MagicStat 1 handhaaft een minimumtemperatuur van 5 °C (standaard) als vorstbeveiliging voor uw huis. Ook geschikt om de zomer uw thermostaat UIT te zetten.

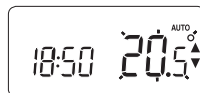


## TIJDELIJK WIJZIGEN VAN DE TEMPERATUURINSTELLING

### Ingestelde temperatuur controleren



In de AUTO- en MAN-stand geeft de MagicStat 1 de huidige kamertemperatuur weer. Druk op de i-toets om de ingestelde temperatuur te controleren. De ingestelde temperatuur wordt knipperend weergegeven. Na 5 seconden verschijnt de huidige kamertemperatuur weer.

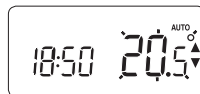


**NB:** in de OFF-stand wordt de ingestelde temperatuur niet knipperend weergegeven. Deze temperatuur is in de OFF-stand namelijk niet instelbaar.

### De ingestelde temperatuur tijdelijk wijzigen



Tijdens normaal gebruik (AUTO) kan de geprogrammeerde temperatuur handmatig aangepast worden met behulp van de ▲ of ▼ toets. Na enkele seconden verschijnt de huidige kamertemperatuur weer in het scherm.



**NB:** deze tijdelijke wijziging wordt automatisch opgeheven wanneer de volgende periode actief wordt.

# Honeywell



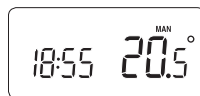
## HET BEDIENEN VAN UW THERMOSTAAT

### HANDBEDIENING (MANUEEL)

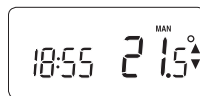
Deze functie maakt van uw klokthermostaat een gewone kamerthermostaat. Uw thermostaat werkt dan niet meer volgens het programma maar volgt continu de temperatuurinstelling die u handmatig instelt.



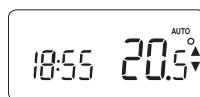
Druk op de MAN-toets.



Druk één van de twee toetsen in en houd deze ingedrukt totdat de gewenste temperatuurinstelling wordt weergegeven. Na enkele seconden verschijnt de actuele kamertemperatuur weer in het scherm.



Wilt u terugkeren naar het ingevoerde programma, druk dan op de AUTO-toets.





**Honeywell**





## HET OPSTELLEN VAN UW PERSOONLIJK PROGRAMMA

U kunt één van de onderstaande tabellen gebruiken om uw programma in vast te leggen. Dit is gemakkelijk voor bij het programmeren.

| Persoonlijk programma |           |           |           |           |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Periode               | 1         | 2         | 3         | 4         |
| Aanvangstijd          | ... : ... | ... : ... | ... : ... | ... : ... |
| Temperatuur           | ... °C    | ... °C    | ... °C    | ... °C    |

| Persoonlijk programma |           |           |           |           |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Periode               | 1         | 2         | 3         | 4         |
| Aanvangstijd          | ... : ... | ... : ... | ... : ... | ... : ... |
| Temperatuur           | ... °C    | ... °C    | ... °C    | ... °C    |



### **Persoonlijk programma**

| Periode      | 1         | 2         | 3         | 4         |
|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Aanvangstijd | ... : ... | ... : ... | ... : ... | ... : ... |
| Temperatuur  | ... °C    | ... °C    | ... °C    | ... °C    |

### **Persoonlijk programma**

| Periode      | 1         | 2         | 3         | 4         |
|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Aanvangstijd | ... : ... | ... : ... | ... : ... | ... : ... |
| Temperatuur  | ... °C    | ... °C    | ... °C    | ... °C    |

**Honeywell**



## VEELGESTELDE VRAGEN

### Hoe kan ik de lege batterijen van de MagicStat 1 vervangen?

De MagicStat 1 meet voortdurend het batterijniveau. Normaal gesproken gaan de batterijen circa 2 jaar mee. Wanneer de batterijen bijna leeg zijn, verschijnt er een knipperend BATTERIJ-symbool op het scherm. Volg de stappen uit het hoofdstuk 'De batterijen plaatsen' op pagina 11, maar vervang in stap c de gebruikte batterijen door nieuwe.



**NB:** tijdens het vervangen van de batterijen worden uw programma-instellingen opgeslagen, maar het kan zijn dat u de klokinstellingen naderhand moet corrigeren.

### Hoe kan ik voor de hele dag dezelfde temperatuur instellen?



Voor gebruik als een eenvoudige thermostaat met de hele dag dezelfde temperatuur kunt u de MAN-toets indrukken om te kiezen voor handmatige bediening. U kunt de temperatuur wijzigen met behulp van de ▲ of ▼ toets. Dat kan met stappen van 0,5 °C tussen 5 °C en 35 °C. De MagicStat 1 handhaaft deze temperatuur totdat een andere temperatuur of een andere bedieningswijze gekozen wordt.



---

### **Is het mogelijk om te schakelcyclus van de thermostaat te veranderen?**

De MagicStat 1 heeft een standaard schakelcyclus van 6 keer per uur. In sommige gevallen, zoals bij een trage verwarmingsregeling als vloerverwarming, is het nodig om de thermostaat op een ander schakeltempo in te stellen. Dit is mogelijk in een verborgen gebruikers-menu. De instructies hiervoor kunt u opvragen bij Honeywell Infolijn (zie achterflap).



# **Honeywell**







## **GARANTIE**

---

Dit Honeywell product is met veel zorg en inachtneming van de hoogste kwaliteitseisen vervaardigd.

Honeywell garandeert het functioneren van de MagicStat 1 klokthermostaat gedurende een termijn van 24 maanden na de aankoop.

Deze datum moet u kunnen aantonen aan de hand van een geldig aankoopbewijs.

De garantie wordt verleend volgens de Algemene Verkoopvoorwaarden van Honeywell op fabrieksfouten met betrekking tot materiaal, onderdelen en afwerking.

Fouten die het gevolg zijn van verkeerde toepassing of behandeling vallen niet onder de garantie.

Aanspraken op garantie moeten altijd bij uw leverancier van de MagicStat 1 kenbaar worden gemaakt.



# **Honeywell**





### **Meer weten?**

*Honeywell Infolijn:*

**020 - 56 56 392**

*E-mail: [infolijn@honeywell.nl](mailto:infolijn@honeywell.nl)*

### **Honeywell B.V.**

Postbus 12683

1100 AR Amsterdam Z.O.

Tel.: 020 56 56 392

[www.honeywell.nl](http://www.honeywell.nl)

# **Honeywell**

NL2H-1313UK07 R0306

© 2006 Honeywell B.V.

Wijzigingen voorbehouden.

Printed in Europe.

